
Entraînement nocturne sur les pistes / Nachttraining auf Pisten

2 messages

Sat, Feb 8, 2014 at 12:00 PM

Chères amies et chers amis adeptes du ski-alpinisme,

Notre sport connaît un boom illimité en Romandie et a également entraîné un élan dans d'autres parties du pays. De plus en plus de compétitrices et compétiteurs ambitionnés, mais également de plus en plus de randonneuses et randonneurs alpin utilisent les domaines skiabiles, après la fermeture des installations, pour leurs entraînements et leurs promenades du soir. Mis à part l'avantage de pouvoir se déplacer dans un terrain sûr, de nouveaux dangers sont engendrés par cette pratique. Car durant ce laps de temps, les pistes sont préparées pour le jour suivant. Les dameuses se déplacent, attachées à des câbles de métal, qui sont mis sous tension sur plusieurs centaines de mètres. Ils sont déjà à peine visible le jour et donc impossible à déceler la nuit. Une collision avec eux peut entraîner des blessures graves voir mortelles.

C'est pourquoi le CAS est entré en contact avec l'association des « Remontées Mécaniques Suisses », afin de trouver un moyen pour rendre possible un entraînement nocturne sans danger sur les pistes. Les principes suivants s'appliquent déjà :

- Chaque randonneuse et randonneur à ski est responsable de lui-même! Après la fermeture des pistes, les pistes de ski sont bloquées. L'entreprise des remontées mécaniques doit pouvoir préparer les pistes durant cette période. Lorsque les dameuses sont au travail, il y a un danger mortel.
Ceux qui souhaitent s'entraîner doivent au préalable s'informer auprès des remontées mécaniques sur les possibilités et les conditions qui existent.
- Fondamentalement, les randonneuses et randonneurs à ski sont responsables pour eux-mêmes en cas d'accident. Ce même comportement est également valable lors d'une course en montagne, en dehors des domaines skiabiles sécurisés.
- Les sections de piste déjà préparées ne doivent pas être utilisées. Afin d'avoir des pistes impeccables le jour suivant, seules les sections de piste qui seront préparées plus tard, sont disponibles pour les entraînements nocturne.

En cas de questions, nous restons à votre disposition.

Club Alpin Suisse CAS

Bernhard Hug

Chef de discipline Ski-alpinisme

Monbijoustrasse 61

Case postale

3000 Berne 23

bernhard.hug@sac-cas.ch

Tél. 031 370 18 36

Nous vous souhaitons une très belle saison hivernale.

Stefan Wyer, Didier Moret
Présidence CT Ski-alpinisme

Liebe Freundinnen und Freunde des Skitourenrennens

Unser Sport boomt ungebrems in der Westschweiz und hat auch in den anderen Landesteilen an Dynamik aufgenommen. Immer mehr ambitionierte Rennläuferinnen und Rennläufer, aber auch immer mehr "gemütliche" Tourengängerinnen und Tourengänger nutzen die Skigebiete zu Trainings und Feierabendspaziergängen nach Betriebsschluss der Bahnen. Neben dem Vorteil, sich in einem abgesicherten Gebiet bewegen zu können, stellen sich dadurch aber auch neue Gefahren. Denn in dieser Zeit werden die Pisten für den folgenden Tag präpariert. Pistenfahrzeuge bewegen sich an fixen Stahlseilen, die über mehrere hundert Meter gespannt sind. Sie sind schon kaum am Tag und erst recht nicht in der Nacht sichtbar. Eine Kollision mit ihnen kann zu schwersten oder sogar tödlichen Verletzungen führen.

Der SAC ist deshalb mit dem Verband "Seilbahnen Schweiz" in Kontakt getreten, um gemeinsam nach Wegen zu suchen, die ein gefahrloses Trainieren auf den Pisten bei Nacht ermöglichen. Bereits jetzt gelten folgende Grundsätze:

- Jede Skitourengängerin und jeder Skitourengänger ist für sich selber verantwortlich! Die Skipisten sind nach Pistenschluss gesperrt. Das Seilbahnunternehmen muss in dieser Zeit die Pisten präparieren können. Durch die Pistenbearbeitungsmaschinen besteht Lebensgefahr.
Wer trainieren will, muss sich vorgängig bei den Bahnen über die Möglichkeiten und Voraussetzungen dazu erkundigen.
- Grundsätzlich haften die Skitourengängerinnen und -gänger bei Unfällen selber. Entsprechend gilt dasselbe Verhalten wie bei einer Bergtour ausserhalb der abgesicherten Skigebiete.
- Bereits präparierte Pistenabschnitte dürfen nicht befahren werden. Um am folgenden Tag wieder einwandfreie Pisten zu haben, sind für Nachttrainings nur solche Abschnitte verfügbar, die erst später präpariert werden.

Bei Fragen stehen wir euch gerne zur Verfügung

Schweizer Alpen-Club SAC

Bernhard Hug

Disziplinenchef Skitourenrennen

Monbijoustrasse 61

Postfach

3000 Bern 23

bernhard.hug@sac-cas.ch

Tel. 031 370 18 36

Wir wünschen euch einen unfallfreien, genussvollen Skitouren-Winter.

Stefan Wyer, Didier Moret
Präsidium TK Skitourenrennen

Si vous ne désirez plus recevoir ces informations, nous vous prions de cliquer ici
Falls Sie diese Informationen nicht mehr wünschen, dann klicken Sie bitte hier

Ce mail vous est envoyé par la coupe suisse car vous êtes enregistré comme coureur de ski-alpinisme.
Dieses Email wird Ihnen vom Skitourenrennen Schweizer Cup geschickt, da Sie bei uns als Rennläuferin
oder Rennläufer gespeichert sind.

Sat, Feb 8, 2014 at 12:00 PM